

## EL SONIDO

Semanario Independiente, Fundado el 22 de Julio de 1933 N. 881

Dirección y Administración  
ALMECHINO, s.a.

Puerto San Julián, Agosto 24 de 1951

CASILLA CORREO 109  
TELÉFONO 76

### Digno Homenaje al Libertador

CON profundo fervor patriótico se desarrollaron, el día 17, los actos programados por la Comisión de Festejos Patrios en homenaje de recordación al prócer máximo de la nacionalidad argentina y héroe sin mengua de la Libertad de América.

Desde las primeras horas de la mañana, personal de la Guarnición Militar y de la Subprefectura, hacía guardia de honor al pie del monumento al Libertador.

Reunidas las autoridades y el pueblo frente a la casa municipal, se procedió a izar la bandera nacional, para dirigirse, momentos después, hasta la iglesia parroquial, donde el Rvdo. Padre don Egipto Amari ofició el solemne funeral en memoria del que en vida fué el general don José de San Martín.

### Actos de la Tarde

A las 15 horas en punto, en el preciso instante que, 101 años atrás, el Gran Capitán de los Andes pasaba a la inmortalidad, se hizo un minuto de silencio. Aquel minuto fué solemne. Una gran concentración popular y una disciplinada formación militar rodeaban el monumento; las campanas doblaban lentamente y las nítidas notas del clarín nos ponían en comunión de sentimientos con todos nuestros hermanos argentinos, chilenos y peruanos que, en ese mismo instante, estarían tributando un mismo homenaje a un mismo Libertador.

Entretanto, la Comisión de Homenaje depositaba, sobre el pedestal del monumento, una ofrenda floral en nombre de todo el vecindario sanjuliense.

Después de entonado el Himno Nacional, el nuevo jefe de la guarnición militar, mayor don Rubén Edgardo Aguirre, recorrió a sus soldados y público presente, en un breve pero enjundioso discurso, las virtudes ejemplares del héroe.

### Actos de Adhesión

Las colectividades chilena y eslava, existentes en nuestra localidad, también hicieron público su homenaje al Gran Capitán depositando, ante el busto que perpetúa su estampa, sendas ofrendas florales. Idéntico homenaje tributó un simpático grupo de niños en nombre de la Asociación C. Independiente.

### Apréstase la Colectividad Chilena a Celebrar el 18 de Setiembre

Como en años anteriores, la colectividad chilena local, representada por la entidad mutualista que la agrupa, se apresta a celebrar dignamente el nuevo aniversario de la Independencia de su país, y en tal sentido ha realizado ya los preparativos preliminares, confeccionando un bosquejo del programa de actos a desarrollar, cuyo detalle es el siguiente:

DIA 14  
A las 21,30, gran velada artístico-patriótica en el salón que oportunamente se determinará.

DIA 15  
A las 15 horas, iniciación del campeonato relámpago de fútbol, por la disputa del trofeo "Asociación Chilena de S. M.", actualmente en poder de Racing.

—22 horas, gran baile familiar en la sala de la Asociación Española.

DIA 16  
A las 15 horas, finalización del campeonato relámpago de fútbol.

—22 horas, continuación de los grandes bailes familiares.

DIA 18  
A las 11 horas, concentración de autoridades, súbditos chilenos y pueblo en general frente al monumento a la bandera.

—11,15 horas, procesión cívica hasta el monumento que perpetúa la memoria del gran capitán general don José de San Martín. Colocación de una ofrenda floral. Palabras alusivas a cargo de un miembro de la Asociación Chilena.

—12 horas, gran vermouth, a servirse en honor de asociados, autoridades y pueblo en general en la sala de la Asoc. Española.

—15 horas, actos deportivos.

—22 horas, baile final, en el transcurso del cual se hará entrega de los premios correspondientes a los concursos de Cucea y Tango, procediéndose, además, a la elección de Reina de la Fiesta.

y en nombre de la Asociación Tiro Federal, uso de la palabra la Srta. Renée Vergnolle.

Acto seguido el Club Racing adhirió al acto con el elocuente palabra de su representante Sr. Héctor Llaneza. En último término y en nombre de la Asociación Club Atlético San Julián, hizo uso de la palabra el joven Luis S. Diezreide quien, en un momento de su discurso, y dirigiéndose al General San Martín, expresó: "...y nosotros, los jóvenes argentinos y americanos, nos sentimos orgullosos de ser vuestros soldados. Porque entendemos que no sólo se defiende y se hace Patria con las armas, sino también con la pluma, el martillo y el arado; porque entendemos que no sólo se es soldado de uniforme, sino también de traje callejero, de obreros y de botas y bombachas", palabras éstas que arrancaron un espontáneo aplauso a la concurrencia.

Terminados los actos de adhesión, fué ejecutada la marcha de San Lorenzo al compás de la cual desfilaron y se desconcentraron las fuerzas de la guarnición militar.

Horas más tarde, a las 17,45, el personal de la misma guarnición tuvo a su cargo la ceremonia de arriar el pabellón nacional finalizando, de esta manera, los actos programados por la Comisión de Homenaje.

No queremos cerrar esta crónica sin dejar asentado que la Comisión de Homenajes y Festejos Patrios ha cumplido con éxito su cometido, tanto en los actos del 25 de Mayo, como en los del 9 de Julio y en los del día que nos ocupa.

\*\*\*

"Argentina Justicialista"

Bajo los auspicios de la Unidad Básica del Partido Peronista local, el lunes 20 del corriente se proyectó en la sala del Cine Talía la producción nacional del sello "Cumbres Argentinas", titulada: "Argentina Revolucionaria", que refleja en síntesis la doctrina y realización de la Revolución Nacional.

Producción de indiscutible jerarquía artística, de hondo patriotismo y de espíritu esencialmente peroniano, es una película para todos los argentinos y como tal, contó con la presencia de crecido número de espectadores que supieron interpretar su verdadero sentido al confrontar sus imágenes y expresiones con la realidad que estamos palpando.

La presentación de esta película impresionó muy gratamente, alcanzando la función por lo tanto el éxito anhelado por sus organizadores, para satisfacción de los mismos y del público concurrente.

\*\*\*

Enlace Fernández - Do Brito

El miércoles último se realizó en la localidad la boda, en segundas nupcias, de la conocida y estimada vecina señora Honora Fernández con el señor Manuel V. Do Brito. Dieron sus firmas en el Registro Civil, por la novia y por el contrayente, respectivamente, los señores Casimiro Vidaurre y Jorge Nohra.

Los nuevos esposos han fijado su domicilio en San Julián.

Don Luis F. del Rio

En el curso de la semana última asumió la jefatura de la Ayudantía Marítima local el señor Luis F. del Rio, quien últimamente prestó servicios en la Subprefectura de San Antonio Oeste.

\*\*\*

Traslado de Restos

† Maria Dolores Fernández

Fallecida en la capital federal el 31 de Julio último, sus restos, trasladados con el vapor "José Menéndez" que es esperado en ésta el lunes o martes próximo, serán inhumados en el cementerio local.

Su padre, hermanos y demás familiares, invitan desde ya a todas las familias y vecinos de buena voluntad que deseen acompañar hasta su última morada a la que en vida fué Maria Dolores Fernández (u. e. p. d.).

† Don Primitivo Lada

Falleció también en Buenos Aires, según lo hemos adelantado ya, sus restos serán traídos en uno de los vapores de la Cia. Peisel, que anuncia su salida para el día 23 del corriente.

Sus familiares reiteran la invitación al sepelio, favor que agradecerán profundamente.

Fallecimiento

El lunes último falleció en el Hospital Municipal el súbdito chileno don Baldomero Cañecar, a la edad de 39 años. El extinto tenía por último domicilio la estancia "La Siberiana".

\*\*\*\*

Adhesiones al Cabildo Abierto...

De la Federación Gremial

Bajo el título de "Cabildo Abierto del Justicialismo" y refiriéndose en primer término al acto público del 22, la Federación Gremial expresó entre otras cosas que: "siguiendo las directivas recibidas de la central obrera que dirige todas las actividades gremiales del país, ha resuelto incorporar todas sus fuerzas y todos sus afiliados al movimiento por intermedio del cual se lucha porque esta Nueva Argentina, justa, libre y soberana, llegue a la cima de su grandeza. Para que la Justicia Social, la Independencia Económica y la Soberanía Política sean los atributos más preciados de la Patria, y a su influjo benéfico vido todos los argentinos y extranjeros de buena voluntad que habitan esta tierra de promisión, en unidad perfecta de anhelos y destinos.

En tal sentido —agregaba— mientras en la histórica Plaza de Mayo de la Capital Federal, en estrecha comunión de pueblo, autoridades, profesionales, empleados, obreros, mujeres y niños elevan su voz como mandato soberano del pueblo para pedirle al General Perón que continúe rigiendo los destinos de la Patria, sellando así la página más brillante de la Historia Argentina, aquí, en San Julián, estaremos todos unidos para hacernos eco de esas voces y contribuir dentro de todas nuestras posibilidades al cumplimiento de ese mandato".

De la Unidad Básica

Por su parte, la Unidad Básica, en un manifiesto invitación para el acto que se llevó a cabo el mismo día 22 a las 17 horas al pie

Vacunas "BAYER"...

...contra La Mancha y Gangrena Gaseosa. Adquiéralas en Casa Schempff.

\*\*\*

del mástil, expresaba: "Todos los habitantes de este pueblo de San Julián, ya sean argentinos o extranjeros, que saben que nuestra Patria marcha hoy a paso acelerado hacia su glorioso destino por inspiración y obra de nuestro gran Presidente General don Juan Perón, deben congregarse en el día de hoy... para afirmar con su presencia el deseo del pueblo argentino de que nuestro líder y su insigne compañera Eva Perón, constituyan la fórmula de la Patria y continúen al frente del movimiento revolucionario que nos ha dado una Patria libre, justa y soberana".

"Esta es una cita de honor"—terminó el manifiesto— señalando que, previa interpretación de la Canción Patria y luego de un discurso a cargo de un miembro de la Unidad Básica, que lo fué el Dr. Barril, la concentración culminaría con la marcha partidaria.

Concepción acepta el desafío de A. Barril para pelear el 8 de Setiembre próximo.

ANTE una multitud impresionante, compuesta por más de dos millones de almas, entre hombres, mujeres y niños, el miércoles 22 del corriente, a las 17 hs., en la amplia Avenida 9 de Julio de la Capital Federal, a la altura de la calle Moreno, inició su sesión el Cabildo Abierto del Justicialismo, organizado por la Confederación General del Trabajo con el propósito de pulsar la opinión pública y determinar la proclamación de la fórmula Presidencial que dicho organismo obrero iba a proclamar en los próximos comicios del 11 de noviembre.

Con palabra vibrante y encendida del más puro civismo, el Secretario General de la C. G. T. don José G. Espejo hizo una larga exposición enumerando a través de la misma las mejoras obtenidas por los trabajadores y todos los habitantes del país, la transformación económica que se advierte en todos los órdenes y la patriótica obra de recuperación Nacional que ha cumplido el gobierno Justicialista del General Perón, obra esta que se agiganta, dijo, con la amplia colaboración que le ha prestado su digna esposa doña Eva Perón desde la Fundación de Ayuda Social.

Al finalizar, propuso al Cabildo Abierto del Justicialismo, que en base a todas las consideraciones que acababa de exponer, la fórmula de la Patria debía ser integrada por el General Perón y su esposa doña Eva Perón, palabras éstas que fueron rubricadas por una larga ovación de la multitud allí congregada.

Seguidamente habló el Excmo. señor Presidente de la Nación General Perón, quien destacó el apoyo que siempre había encontrado en la masa trabajadora y expresó su profunda gratitud hacia todos sus "descamisados". Y al responder a la proposición que se le formulaba de aceptar su reelección, dijo que se sometía a la voluntad del pueblo, con lo que tácitamente aceptó. De inmediato, con palabra turbada por la emoción, la señora Eva Perón también agradeció al manifiesto que depositaba en ella el pueblo y al reconocer la responsabilidad que implicaba aceptar participar de la fórmula presidencial en segundo término, pidió que se permitiera pensar su respuesta, la que estaría en condiciones de dar dentro de cuatro días. Los cabildantes no admitieron ese plazo y exigieron una contestación inmediata, por lo que insistió en solicitar unas horas de tiempo para al cabo de ellas informar su decisión. En esos instantes la agitación de la multitud llevó al máximo de su efervescencia y el señor Espejo propuso pasar a cuarto intermedio, medida que no fué aceptada provocando una mayor exaltación en la masa, que no cesaba de vitorear los nombres de Perón y Eva Perón. Sin que trascendiera oficialmente en esos momentos la decisión adoptada por la esposa del Presidente, el locutor anunció que a las 21 horas se daría a conocer la nueva fórmula presidencial, haciéndose ello mediante un comunicado del Consejo Superior del Partido Peronista, que informó por radio que la fórmula presidencial para los próximos comicios sería JUAN PERÓN - EVA PERÓN.

De acuerdo con el anuncio previo hecho por la Unidad Básica del Partido Peronista local, alrededor de las 17 se efectuó al pie del mástil de la Av. San Martín un interesante acto de adhesión, el que se inició con el Himno Nacional Argentino. De inmediato hizo uso de la palabra el secretario general de la Unidad Básica, Dr. Julio E. Barril, quien luego de determinar la evolución operada en todo el Territorio de la Nación, y en particular aquí en la Patagonia bajo el influjo del Gobierno del General Perón, solicitó el obtuvio de la concurrencia su aprobación, que fué entusiasta y unánime, para despachar un telegrama concebido en los términos siguientes:

"Presidente del Cabildo Abierto del Justicialismo. BUENOS AIRES. Autoridades y pueblo de San Julián, Territorio Santa Cruz, reunidos en manifestación pública al pie de la bandera de la Patria, solidarizados con el anhelo Nacional y considerando de suprema necesidad la reelección del General Perón para un nuevo período presidencial, rueganle ser interpretado ante nuestro líder de estos fervientes deseos y de que la fórmula de la Patria sea integrada por su dignísima esposa doña Eva Perón".

En cuanto al discurso del Dr. Barril, obligados por la falta de espacio, que los lectores podrán advertir por el suplemento que se incluye en esta edición, lo publicaremos en el próximo número.

\*\*\*

del mástil, expresaba: "Todos los habitantes de este pueblo de San Julián, ya sean argentinos o extranjeros, que saben que nuestra Patria marcha hoy a paso acelerado hacia su glorioso destino por inspiración y obra de nuestro gran Presidente General don Juan Perón, deben congregarse en el día de hoy... para afirmar con su presencia el deseo del pueblo argentino de que nuestro líder y su insigne compañera Eva Perón, constituyan la fórmula de la Patria y continúen al frente del movimiento revolucionario que nos ha dado una Patria libre, justa y soberana".

"Esta es una cita de honor"—terminó el manifiesto— señalando que, previa interpretación de la Canción Patria y luego de un discurso a cargo de un miembro de la Unidad Básica, que lo fué el Dr. Barril, la concentración culminaría con la marcha partidaria.

Concepción acepta el desafío de A. Barril para pelear el 8 de Setiembre próximo.

Casa SCHCLAREK Iniciará su GRAN LIQUIDACION!  
(La CASA de la ECONOMIA y el BUEN GUSTO) El Lunes 3 de Setiembre

Camiones DIESEL FORD U. S. A.  
Dif. de Alta y Baja, 1951 (Entrega inmediata)  
Semi-Acoplado, 10 toneladas  
en buen estado; gomas 1000 x 20  
Chatita Ford 37, en buen estado.  
FEDERICO W. SCHEMPF  
Avenida San Martín, 618  
PUERTO SAN JULIAN

## Un Relato Escalofriante Acerca de la Fria Crueldad del Soviet

TOKIO.—El doctor Rainer Hildebrandt publica un panfleto editado por el grupo de Lucha contra la Inhumanidad en el que relata los sufrimientos pasados por uno de los tantos prisioneros de Rusia en el campamento de Buchenwald.

"Un día—dice el relato—vi llegar hasta la puerta de mi casa a un hombre vestido de uniforme acompañado por una mujer. Tocaron el timbre y salí a abrirles, pensando que vendrían a hacer algún inventario. Apenas me saludaron y penetraron sin decir palabra inspeccionando stentamente todas mis habitaciones. Al final, me pidieron que los acompañara y salí con ellos. Era en mayo de 1945. Desde ese día hasta enero de 1950 des-  
apreci. Estaba en manos de la NKVD. Mi familia y mis amigos ni siquiera podían imaginarse cómo o cuando regresaría.

Antes de que me llevaran a Buchenwald, el famoso campamento de Himmler cerca de Weimar, estuve junto a otros 30 hombres en un so-

tano de las afueras de Berlín. Todos habían pasado los 50 años de edad. El oficial de la NKVD que me interrogaba deseaba saber dónde había ocultado yo los fondos de las compañías extranjeras de las cuales era apoderado. Como no supe responderle, me dijo "que me iban a dar tiempo para reflexionar la memoria". Cuando me llevaron a la cárcel de Lichtenberg ya nuestro número había aumentado y al llegar al campamento de Weesew ya sumábamos varios miles de los cuales por lo menos un millar cayó bajo el flajelo de la tifidea y en la próxima etapa, el campamento de Landsberg, estábamos reducidos a la tercera parte por las enfermedades y el hambre. En enero de 1946 nos pusieron en unos vagones de ganado y nos llevaron a Buchenwald. El viaje duró seis días y seis noches. Ya ese campamento estaba ocupado por unas 7 000 personas del Estado de Turingen, en la zona soviética. En total llegamos a 12.000 entre hombres de

## Angel Yaluzi—"La Ocasión"

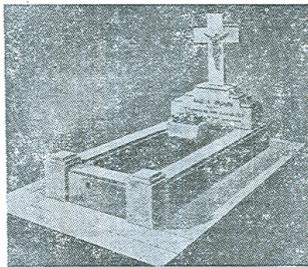
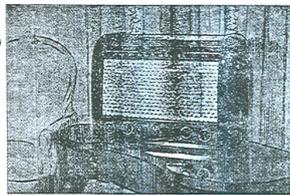
COMPRA-VENTA Y CAMBIOS — RAMOS GENERALES  
Representaciones - Comisiones - Consignaciones

### RADIOS "Chesterfield"

CALIDAD  
RENDIMIENTO  
ECONOMÍA

Escuela-Taller

**FULTON**  
Buenos Aires



Establecimiento  
**DAVIMAZ**  
Arte Funerario  
Venta de Monumentos y Colocación de los mismos Placas y Cruces  
= Anexo  
**Mueblería**  
en General

A. YALUZI - Mitre 277 y 358 - San Julián

★ **LA FRANCO-ARGENTINA** ★

COMPAÑIA DE SEGUROS - S. A.

Sr. Asociado de la Cooperativa Agrícola Ganadera de San Julián Ltda:

Contrate sus seguros por intermedio de la Cooperativa, en las secciones:

**Accidentes - Marítimos - Incendios**

Av. San Martín, 440 - SAN JULIAN

---

**Cooperativa Agrícola Ganadera de San Julián Limitada**

La Comisión Directiva tiene el agrado de invitar a todos los ganaderos y habitantes de la zona, a estrechar filas en torno a esta institución que defiende ampliamente los intereses de sus asociados, haciendo honor a su lema de "Uno para Todos y Todos para Uno".

## VACUNAS BAVER

Contra La Mancha y Gangrena Gaseosa.

DEPOSITARIO.

## MAQUINAS DE ESCRIBIR

Tipo Portátil y Standard.

★

**F. W. SCHEMP**  
CASILLA CORREO 52 - PUERTO SAN JULIAN

## ALFREDO ARCAL

PROVEEDOR DE CARNE DE CONSUMO

DESPACHO PERMANENTE — SERVICIO ESMERADO

Compra-Venta de Hacienda

PUERTO SAN JULIAN

Territorio SANTA CRUZ

## ¿Resurgirá el Ejército Alemán?

BERLIN.—(CELOGRAFIC-INTER-CONTINENTAL).—¿Qué informaciones y detalles existen en la zona Oeste de Alemania sobre la llamada policía popular, que en la parte oriental creó hace poco un nuevo aniversario de su fundación? A esta pregunta, que reiteradamente nos ha sido formulada, podemos contestar que se sabe de esta organización lo suficiente para afirmar que es, ni más ni menos que un ejército embrionario.

Recientemente, en una nota publicada por el departamento de Estado americano, se hacía alusión a este carácter, y al propio tiempo, en una declaración a la prensa se recordaba la detención, en el sector americano de Berlín, de dos oficiales y seis agentes de la policía popular que fueron encontrados con armas automáticas en su poder. Ante el tribunal americano que les juzgó, los dos oficiales hicieron manifestaciones concretas sobre la entidad a que pertenecen, a consecuencia de las cuales la alta comisión americana hizo público que el proceso había suministrado la prueba de que las unidades de alerta de la policía popular no son otra cosa, en realidad, que una Wehrmacht disfrazada.

Las "unidades de alerta" (Bereitschaften) fueron creadas en septiembre de 1948. En mayo del año siguiente eran de treinta y cinco, con 250 hombres cada una. En seguida se abrieron cuatro escuelas de oficiales y de comisarios políticos y se realizó una depuración en las filas de dichas unidades, dejando cesantes a todos los antiguos prisioneros de guerra de los aliados y a los policías que tenían parientes cercanos en la zona occidental, así como a los originarios de los territorios que se hallaban bajo la administración polaca. En agosto de 1949 las unidades de alerta, que dependían del servicio de fronteras, fueron colocadas bajo el control del ministerio del Interior. Wilhelm Zeisser, que combatió en España al lado de las fuerzas franquistas, con el nombre de general Dumetz, y que ocupó primero el cargo de jefe de las unidades de alerta, fue nombrado inmediatamente ministro de la seguridad del Estado. A fines del referido año las repetidas unidades se elevaron a treinta y nueve, con 1.200 hombres cada una. El número de escuelas de oficiales se aumentó hasta doce. De modo que el efectivo total se aproxima hoy a cincuenta mil individuos. Cada unidad se divide en tres compañías y su armamento se compone de armas ligeras, ametralladoras, cañones antitanques y morteros.

Lo único de que disponíamos como utensilios eran una cuchara y una tiza de palo, y si se nos encontraba encima un pedazo de papel o un lápiz éramos encerrados varios días en la celda.

En Buchenwald, varios prisioneros estaban hasta sin pantalones, pues nos robaban las prendas apenas podían. En los cuatro años no vi a decir verdad nunca un soldado ruso que levantara su mano contra un prisionero, pero nos diezaban las enfermedades. Por ejemplo, en mi galpón de Landsberg había en 1945 49 personas de las que quedábamos vivas solo cinco en agosto de 1948. Allí no había necesidad de usar las cámaras de gases como los nazis, porque la tuberculosis, la atrofia, la disenteria y otras enfermedades, que los rusos dejaban propagarse a propósito, nos mataban a miles, zhorrán-dose así al verdugo.

Recientemente, en una nota publicada por el departamento de Estado americano, se hacía alusión a este carácter, y al propio tiempo, en una declaración a la prensa se recordaba la detención, en el sector americano de Berlín, de dos oficiales y seis agentes de la policía popular que fueron encontrados con armas automáticas en su poder. Ante el tribunal americano que les juzgó, los dos oficiales hicieron manifestaciones concretas sobre la entidad a que pertenecen, a consecuencia de las cuales la alta comisión americana hizo público que el proceso había suministrado la prueba de que las unidades de alerta de la policía popular no son otra cosa, en realidad, que una Wehrmacht disfrazada.

Las "unidades de alerta" (Bereitschaften) fueron creadas en septiembre de 1948. En mayo del año siguiente eran de treinta y cinco, con 250 hombres cada una. En seguida se abrieron cuatro escuelas de oficiales y de comisarios políticos y se realizó una depuración en las filas de dichas unidades, dejando cesantes a todos los antiguos prisioneros de guerra de los aliados y a los policías que tenían parientes cercanos en la zona occidental, así como a los originarios de los territorios que se hallaban bajo la administración polaca. En agosto de 1949 las unidades de alerta, que dependían del servicio de fronteras, fueron colocadas bajo el control del ministerio del Interior. Wilhelm Zeisser, que combatió en España al lado de las fuerzas franquistas, con el nombre de general Dumetz, y que ocupó primero el cargo de jefe de las unidades de alerta, fue nombrado inmediatamente ministro de la seguridad del Estado. A fines del referido año las repetidas unidades se elevaron a treinta y nueve, con 1.200 hombres cada una. El número de escuelas de oficiales se aumentó hasta doce. De modo que el efectivo total se aproxima hoy a cincuenta mil individuos. Cada unidad se divide en tres compañías y su armamento se compone de armas ligeras, ametralladoras, cañones antitanques y morteros.

MADELEINE BONCOUR

"EL SONIDO", único periódico de San Julián y su zona. Apóyelo. Anuncie en él y suscribase. No permita que sucumba también.

CAPITAN X.



## EJECUCIONES EN MASA: SISTEMA DE TERROR ROJO

El sistema terrorista implantado por los Soviets, se caracteriza por fusilamientos en masa, luego de "sumarios colectivos" que significan una farsa cruel.

El 29 de abril del corriente año, en la localidad de Nanking, fueron ejecutadas nada menos que 376 personas, luego de somérselas a un "juiciamiento en masa" delante de más de 40.000 espectadores, para quienes eso debía servir de ejemplo "edificador". Al día siguiente en Shanghai fueron ejecutadas otras 293 personas. Esta vez el juicio

### Gane Muchos... \$ Invirtiendo su Capital!

Compre su lote de terreno en la bella Córdoba, una inversión que es garantía para su futuro, ¡ahí y si tiene pensado edificar en San Julián, fíjese qué oferta: CASAS DE MATERIAL, con dos dormitorios, cocina, cuarto baño, y lavandería, llave en mano, en tan solo . . . \$ 37.500.— Aproveche, no pierda esta oportunidad.

Pida plenos e informes a VLADIMIRO MARINELICH.

### ¡Atención...!

Comunico al comercio y a los estudiantes de la zona en general, que arreglo a máquina bolsos viejos para lana. Dirigirse a Colón 677, para tratar con:

ESTEBAN DOWGUN

tuvo una nueva modalidad, pues se eligió solamente a 9 de los que estaban de antemano condenados a morir, y se les sometió a la comedia de un juicio, frente a 10.000 espectadores, también como "ejemplo edificante", porque los rojos «edifican» con el terror. Las 10.000 personas fueron obligadas a permanecer en la calle, mientras llovía copiosamente. Estas ejecuciones en masa, tenían, aparentemente, el propósito de prevenir los ánimos contra toda actividad anti-comunista durante las celebraciones del primero de Mayo. Estos hechos sangrientos, son la táctica aprobada de los líderes comunistas chinos.

Por supuesto que exponer la verdad abiertamente, relatando los hechos con la mayor objetividad, muy poco efecto podrá tener para los comunistas de muchos países, incapaces de una discriminación moral, o de tener un juicio sano en aquellas cuestiones que afectan su credo. Pero, ante estas ejecuciones realizadas a sangre fría y sin ningún motivo que las justifique, si es que puede haber justificación para un ensañamiento como ese, preguntamos si no constituyen un atropello a la dignidad humana, aun comparándolas con épocas en que el hombre no había alcanzado el nivel de cultura que supone haber alcanzado ahora. Desafiemos a cualquier comunista a que se pregunte con nosotros: ¿Había la más remota posibilidad de justicia para esos 300 desventurados que fueron arrastrados

al banquillo de los acusados sin dárseles oportunidad de defenderse? ¿Es justicia, eso que practican los comunistas cuando solo 9 de los 300 eran llevados ante el juez en una burla sangrienta a la justicia, para que al ser condenados injustamente arrastraran con ellos al resto del grupo señalado, por el camino de la destrucción en una suerte que ya estaba echada antes de empezar el "espectáculo"?

Nuestra mente admite que, en un disturbio callejero, en medio de la confusión, puedan caer víctimas inocentes, al desatarse la violencia, pero, en los casos que mencionamos, la furia era fría, deliberada y calculada. Eran casos en los que se pudo haber otorgado a las víctimas el derecho de defenderse, aunque fuera teóricamente. Mas, para la crueldad roja, la dignidad humana de esas personas estaba muy por debajo de la "dignidad" del primero de mayo, al que precisamente cubrieron de baldón con la injusticia cometida.

Nuestra mente occidental, jamás llegará a comprender este sistema que quiere imponer en el mundo la doctrina roja, movida desde el palacio de marfil que los líderes del Kremlin edificaran en su cueva.

Estas ejecuciones realizadas despiadadamente, dan una tónica del modo de proceder del comunismo, para sembrar el terror a costa de la matanza inmisericorde de centenares de personas sin culpabilidad de ninguna clase.

### Angel Yaluzi

Pone en conocimiento del público que por gentileza de la casa su negocio obsequiará con cuadros de PERON y EVITA a todos los simpatizantes.

En breve recibirá también insignias de PERON y EVITA.

Pase a retirar su obsequio en:

Casa COMPRA-VENTA

Mitre 277

Angel Yaluzi

### Pastelería "Las Delicias" de Zacarías Rossich

Elaboración Higiénica de Tortas de Casamiento, Masas y Facturas.

ALBERDI, 53

SAN JULIAN

Camión, marca «Commer», de 3 a 4 ton., SE VENDE. Dirigirse a su dueño, Anibal Oyarzún - San Julián.

## EL MONTAÑES

Ahora en

AVENIDA SAN MARTIN y MAGALLANES

Surtido Renovado Precios Módicos

## HOTEL "PIRAMIDES"

de PEDRO y LINDOR VARGAS

Comodidades para Familias — Servicio Esmerado — Despacho de Bebidas  
CALLE 25 DE MAYO, 1.068 PUERTO SAN JULIAN

CONFITERIA — Y BAR — SPORTSMAN  
de Sabino & Gerónimo Llana

CAFE EXPRESS - LICORES FINOS - HELADOS

SERVICIO DE TE - EXQUISITAS MASAS  
BILLARES

Servicio especial para banquetes y fiestas

Esquina Mitre y 25 de Mayo

PUERTO SAN JULIAN

## Curto, González & Cía.

CONSIGNATARIOS DE LANAS Y CUEROS

DIAGONAL NORTE, 760 — BUENOS AIRES

Anticipos Liberales  
sobre Lanas y Cueros

OPERACIONES RAPIDAS POR INTERMEDIO DE  
NUESTROS REPRESENTANTES EN SAN JULIAN:

ALFREDO y EDUARDO PINOS — C. Correo 39

### Sastrería "MAGALLANES"

DE ROSINELLI & KASICH

Especialidad en Trajes y Abrigos para Damas y Caballeros  
Calidad y Elegancia al más Bajo Precio

¡ATENCIÓN!

Se hacen trajes de corte moderno.

Centamos con un experto Sastre-Cortador.

Nos especializamos en tapados y trajes sastrero para damas.

Bartolomé Mitre, 159

Puerto San Julián

### Tienda "LA BUENOS AIRES"

Tienda - Ropería - Mercería - Zapatería

Surtido Completo - Siempre Novedades - Precios Equitativos

"LA BUENOS AIRES" - de Samuel Koss

Avenida San Martín, 451 — PUERTO SAN JULIAN

No Bañe MECANICAMENTE,  
por Obligación o por Costumbre

HAGALO consciente de defender sus intereses, aprovechando el dinero y tiempo empleado

BAÑE con la Crema Antisárnica a base de Hexacloruro de Benceno:

## EL FULMINANTE

Un LITRO en 3.000 de AGUA

La MAS PODEROSA y EFICAZ.

Actúa con toda clase de aguas y en cualquier época del año.

Representante General para el  
Territorio de Santa Cruz . . .

**Leónidas Bohmer**

# EL SONIDO

SUPLEMENTO = San Julián, Agosto 24 de 1951

## Vino de Honor en el Cuerpo Disciplinario

El sábado último tuvo un simpático y significativo acto en las dependencias del Cuerpo Disciplinario local, despidiendo al jefe de dicha unidad, Teniente Coronel José María Ventre, meritorio militar que se acoge a los beneficios del retiro después de muchos años de servicio en el Ejército Nacional.

En la oportunidad fué presentado también el nuevo jefe, mayor don Rubén Edgardo Aguirre, quien oficialmente asumió la jefatura el jueves 16 del corriente con la ceremonia de estilo.

El acto consistió en un vino de honor del cual, en ambiente de la más franca cordialidad participaron autoridades representativas de las distintas reparticiones locales y numerosos invitados especiales.

Pronunció en la oportunidad breves pero sentidas palabras el Tcncl. Ventre, significando que luego de servir por muchos años a la Patria en las filas del Ejército, seguiría haciendo lo propio en su retiro como ciudadano, mereciendo sus oportunas palabras la cálida y entusiasta aprobación de todos los presentes.

Hicieron también uso de la palabra, vir-tiendo acertados conceptos ajustados a la circunstancia, el Comisionado Municipal, don Puffilo Bravo, y el Rpdre. don Egisto Amati.

## Aviso para los Ciudadanos de la Clase 1931

Se recuerda a los ciudadanos de la clase 1931 los términos del artículo 1º del S. D. N° 7656; Que dice: "Los ciudadanos que deben realizar su servicio de conscripción y deseen no verse alejados del lugar de su residencia, dirigirán sus pedidos a los distritos militares de su jurisdicción, antes del 31 de octubre de cada año. Las solicitudes serán atendidas cuando se presenten dentro de dicho plazo, siempre que se apoyen en motivos muy justificados y cuando no se opongan razones de índole militar".

Los ciudadanos que deseen acogerse a los beneficios de la citada disposición, deben solicitarlo por escrito al Jefe del Distrito Militar 26, especificando en que Unidad desean cumplir con el servicio de conscripción.

Únicamente serán aceptadas las solicitudes que se envíen por Correo, conteniendo los siguientes datos: Nombre y Apellido, número de Matrícula, Distrito Militar, Oficina Enroladora, domicilio, estudios cursados o que está cursando, profesión, empleo y número de sorteo. Se hace saber asimismo que no se dará curso a solicitudes que no reúnan estos requisitos o que sean presentadas personalmente por los interesados u otras personas.

Vencido el plazo de referencia no será atendida ninguna solicitud.

El Jefe del Distrito Militar 26.

## EJERCITO ARGENTINO

### Cuerpo Disciplinario

El día 3 de Septiembre se realizará a las 10 hs. en el local del Cuerpo Disciplinario, la apertura de las propuestas para la provisión de viveres en general con destino a satisfacer las necesidades de las tropas de la Guarnición durante el año 1952. Los artículos a proveer y las formas de adquirir serán las siguientes:

Por Licitación Privada: Carne y Gallina.  
Por Concurso Privado de Precios: Leche, Papas, Frutas, y Viveres Secos.

Para informes y pliegos de condiciones, dirigirse al Secretario de la Comisión de Compras en el local antes citado.

Fdo.): RUBEN EDGARDO AGUIRRE, Mayor, Presidente de la Comisión de Compras.

## Atención!...

CHATITA - CAMION, etc.  
Véndala bien; consúlteme sobre consi-gnación. He vendido varias.

Casa COMPRA-VENTA  
Mitre 277 Angel Yaluzi

## "El Orden", de Puerto Deseado

El día 5 del corriente cumplió 31 años de ininterumpida labor el colega "El Orden", de Puerto Deseado, sin duda uno de los periódicos más antiguos de los que han logrado sobrevivir en la Patagonia, y por tanto también detentor de un sólido y bien ganado prestigio como justo fruto a una constructiva y fecunda labor orientadora de la opinión pública, lo mismo que informativa y crítica cuando las circunstancias o los hechos así lo aconsejaban.

Siempre con miras al bienestar general, a la defensa de los intereses de la población en que ve la luz y de su vasta y rica zona de influencia, la actual Dirección de "El Orden" ha sabido y sabe hasta el momento hacer honor a la honrosa orientación trazada por sus antecesores, manteniendo una conducta rectilínea que refleja muy a las claras una firme convicción en el cumplimiento de los nobles postulados del periodismo y un sano anhelo de constante superación.

Su prúctica veraz, ajustada y serena y también enérgica cuando fué menester, sigue siendo una de las características salientes de esta hoja, cuya labor seguimos atentamente a través del canje y aplaudimos sin reservas, puesto que observamos que coincide en muchos aspectos con nuestro modo de pensar, es decir que cuando es menester señalar errores o aplaudir aciertos, lo que menos cuenta es sobre quienes recaen los conceptos que ha de vertir el periódico y lo que importa en primer término es ajustarse a la realidad de los hechos para hacer prevalecer la verdad y la justicia, halague a quien halague o pese a quien pese.

Llegué al colega de fiesta con motivo tan auspicioso, el saludo cordial de "El Sonido" unido a los mejores votos porque le toque en suerte cumplir muchos aniversarios más, todos plenos de éxitos y satisfacciones.

## Mercado de Lanas

LANAS: La actividad en nuestra plaza durante la actual semana fué similar a la de periodos precedentes, vale decir, solo en forma puramente eventual se lograron vender algunos tipos de lanas, resultando los negocios realizados de volumen reducido.

El 15 del corriente comenzaron en Nueva Zelanda los remates programados que comprenden 294.000 fardos de lana que quedaron sin vender de la zafra última. Las primeras noticias recibidas ayer teiegráficamente indican poca animación tanto respecto a demanda como a precios. Esperamos los próximos cables con más y más amplias informaciones que nos permitan formar un juicio bien fundado sobre los resultados de dichos remates que pueden dar la pauta de la orientación futura de los negocios laneros.

CUEROS LANARES: La semana que finaliza se ha caracterizado, como las anteriores, por una ausencia casi total de las firmas compradoras determinando esta posición de la demanda que se efectuaran muy pocas operaciones.

Se vendieron unos pocos lotes originarios de La Pampa y Provincia de Buenos Aires a precios que variaron entre \$ 3.— y 4.—el kilo, según el desarrollo de lana que presentaran las partidas. No se publicaron operaciones en cueros de otras procedencias para los que, en consecuencia, rigen cotizaciones nominales.

Bs. As., Agosto 18 de 1951.

ANGEL VELAZ & Cia Ltda.

## Licitación para Carne de Consumo

"Llábase a licitación pública para el abastecimiento de carne a la población de Puerto Santa Cruz.

Fijase en la suma de Diez pesos moneda nacional el valor del pliego de condiciones, que conjuntamente con informes puede ser requerido a la autoridad comunal del lugar. Las propuestas serán abiertas en acto público el día 31 del corriente a 17 horas, en el despacho del Señor Comisionado Municipal.

Agilizando la misma, se ha provisto a las Municipalidades de Puerto San Julián y Río Gallegos, pliegos que podrán ser retirados por los interesados.

Pto. Santa Cruz, agosto 14 de 1951.

ATILIO LINERO, Comisionado Municipal;  
EDUARDO RODRIGUEZ, Tesorero-Secretario.

# UN BUEN IMPRESO...

si es Comercial o de Propaganda, dará

Realce y Categoría a su Negocio;

Si en cambio es Personal,

Caracterizará su Personalidad!

Algunas de n/ especialidades en Impresos:

Cartas y Sobres para avión y comunes; Tarjetas comerciales, visitas, etc.; Recibos; Boletas; Planillas de todas clases; Guías de Removido; Participaciones de Enlace, Programas; Volantes, etc., etc.

Por eso, cuando necesite un impreso, diríjase donde le ofrezcan la garantía de un trabajo esmerado, confeccionado con estilo y buen gusto.

Y entonces recuerde:

**Buenos Impresos?**

Ayer como Hoy y Hoy como Siempre...

**"EL SONIDO" - Teléf. 76**

## NOTAS DEPORTIVAS

### FUTBOL

#### Casa Bardeci vs. Cooperativa

Relacionada con el desafío lanzado por la Cooperativa contra la Casa Bardeci para la concertación de un partido de fútbol, ha llegado a nuestra redacción una nota de Casa Bardeci suscripta por los señores Angel Riera, como encargado de la Sección Deportes y Máximo Pereda, como Director Técnico.

Nos informan en la misma que "recogiendo el guante" prestamente, ya han cursado a los interesados la nota-aceptación correspondiente, agregando en su segundo párrafo que "lo curioso del caso es que los muchachos de la Cooperativa hasta hoy (martes 21) no dieron señales de vida, por lo que entendemos que dieron "marcha atrás".

Por lo demás, aquí, entre nosotros, confidencialmente y en confianza, sin que nadie tenga por qué enterarse, les diremos amigos lectores que Lopera nos manifestó que tienen un cuadro de empuje arrollador y que por lo tanto los de la Cooperativa "posiblemente tienen miedo". Además—agregó—nuestro equipo cuenta con chicas que actuarán de masajistas y servirán refrescos a los jugadores.

Así pues, el amigo "Polo" y demás "cooperadores" quedan informados y ya pueden ir aceitando las "tabas" mientras preparan el cesto para la "cosecha" que dada la "humedad ambiente" promete ser abundante.

#### Ciclistas vs. Subprefectura

Aceptando un desafío formulado por el personal de la Subprefectura local para la realización de un match de fútbol el domingo próximo en la cancha de Rácing, el Club Ciclista da a conocer la formación de su equipo, que será como sigue:

Koss; Alesanco y Cañam; Mansilla, Velázquez y Fernández; Alvarez; Cuesta, Boga, Rivera y Bordoni. Suplentes, S. Cuesta y A. Novosada.

El match comenzará a las 14,30 horas.

#### Correo vs. 2da. Rácing

El domingo último se realizó un interesante encuentro entre un cuadro representativo de Correos y Telecomunicaciones y la 2da. de Rácing, imponiéndose el primero por el score de 3 tantos contra 1. Los goles fueron conquistados 2 por Hermandinger y 1 por Bordoni, para el Correo, siendo el de Rácing marcado por Fernández. Los equipos formaron así:

CORREO.—Novosada; Ruiz y Sarasa; Gahalachis, Hermandinger y Baragaño; Capos, Vázquez, Bordoni, De la Torre y Ugléssich.

RÁcing.—Dosantos; Alesanco y Rognetta; C. Fernández, Nikitaras y Oyarzún; Molina, N. Fernández, Espina, Battidoro y J. M. Lopera.

#### El Club Ciclista prepara un Festival de Box

Otra iniciativa simpática y de positivo interés para la juventud local y especialmente para los círculos deportivos, cabe a la dinámica y juvenil Comisión Directiva del Club Ciclista.

En efecto, saliendo de su esfera de acción específica y con ello de la rutina, auspician ahora un festival de box, festival que se proyecta para el 1º de setiembre próximo.

Cuentan ya, para tal fin, con la inscripción de varios aficionados, los cuales se hallan entregados a un acelerado como severo entrenamiento para ponerse en condiciones de cumplir un buen desempeño.

Respecto a este festival, la pelea que está despertando mayor expectativa entre la afición, es el match revancha que sostendrán los destacados aficionados Emilio Dosantos y Carlos Fernández; en cuanto a los demás asaltos, daremos detalles en la próxima edición.

\*\*\*

#### Escuela Nacional N. 4

Comunica la Dirección que la inscripción de alumnos para el próximo curso se realizará durante los días 29 y 31 del corriente y 1. de setiembre próximo, con el horario de 10 a 12 y de 14 a 17, en el local de la escuela.

A los efectos de la inscripción será menester la presentación de certificado de vacuna y del boletín de calificaciones.

Además, para la inscripción de alumnos a ingresar por primera vez, será necesaria la presentación del certificado de nacimiento o libreta de matrimonio de los padres, para constancia de la edad del niño.

Se informa asimismo, que las clases comenzarán el 3 de setiembre.

#### Unidad Básica Femenina

La Unidad Básica Femenina Peronista sita en la esquina Magallanes y Urquiza, comunica a sus afiliadas y simpatizantes que a partir del 1. de setiembre próximo habilitará su periodo de afiliación desde las 8 hasta las 24 horas, incluso días feriados.

#### Correspondencia Detenida

En la oficina local de Correos hay correspondencia detenida para las siguientes personas:

CERTIFICADA.—Julio Vera, Raúl Segoviano, Lalo López, Manuel Vergel y Ramón Rodríguez Alvarez.

SIMPLE.—Filomena I. de García, Joaquín Andrade, Alba Navarro Núñez y Luis Castillo.

# Píldoras Deportivas

Por ROBERTO REY

BUENOS AIRES, (Calografía).— Los "hinchas" de San Lorenzo, han suscrito un extenso oficio, en el que critican acervamente a la Directiva de este conjunto futbolístico, por no haber determinado la actuación de sus más descoltantes figuras en los encuentros frente a Lanús y Newell's.

Un dirigente de San Lorenzo, nos expresó que "en los próximos partidos, reaparecerán notables figuras de San Lorenzo para enfrentar a Racing, y otros cuatro con los que tiene que luchar para ocupar un buen puesto en la tabla de clasificaciones".

Se ha pedido la intervención de autoridades policíacas, para que no se repitan incidentes en el curso del desarrollo de los encuentros futbolísticos. Los apasionados "hinchas" de uno y otro club, precipitan una serie de actos que son condenados muy justificadamente por la prensa porteña.

Partió con destino a Colombia el conocido arquero Pellegrino, que venía jugando en el club Los Andes.

Raúl Contini, puntero derecho del club Newell's, que sufrió una fuerte lesión en el encuentro que sostuvo su equipo frente a uno local, por prescripción médica ha sido inhabilitado por espacio de treinta días, a partir de la fecha.

El Club Lanús ha dispuesto un ri-

guroso entrenamiento de sus jugadores, para los próximos encuentros. Como se sabe este club, se encuentra en la fecha a la cabeza del Campeonato.

En los círculos del Club River, se habla con insistencia acerca del reemplazo de Pizzuti con Gambarella, que recientemente ha ascendido para jugar en primera. Se indica, que Pizzuti, en los últimos partidos ha tenido pésima actuación, y que aún está lejos de mejorarla. Verna-za, también no ha estado en sus buenas tardes, y junto con el exde-lantero del Sur, ha tenido malas inter-vencciones, que como es lógico, han suscitado protestas de la entusiasta hinchada de River.

Más de dos millones de pesetas costó la transferencia del famoso jugador José Fernández, que ha pasado ahora de Santander al Real Madrid. "Josesito", como lo llaman en su patria los aficionados, ha de actuar en encuentros internacionales que su cuadro debe sostener con varios de Europa.

El Club Bánfield que cuenta con una cancha, la que se reconstruirá o mejor dicho ampliará, para que tenga capacidad para 70.000 espectadores.

Saba, de Independiente, está en buenas condiciones para actuar. Mejoró notablemente de su lesión que sufrió la semana pasada.

## O. L. A. Organización Literaria Argentina

Calle Vélez Sársfield, N° 1035 — PUERTO SAN JULIAN (Territ. Santa Cruz)

Redacción de discursos literarios, políticos, premiados, científicos, etc. moñografías, correspondencia privada, oficial, diplomática, epistolar; petitorios, solicitudes, artículos periodísticos, poesías, etc.  
— Confección de pergaminos, álbumes, tarjetas, etc.

Seriedad - Rapidez - Reserva Absoluta PRECIOS MODICOS

### BAR COSMOS de J. MARCIC

El Establecimiento Preferido por su Buen Servicio y sus Amplias y Confortables Instalaciones

APERITIVOS - CAFES - BILLARES - Chopp al Hielo

Calle Mitre, 261/275 — Puerto San Julián

### Etiqueta y Modales

— Las visitas de presentación, de ceremonia, de ofrecimiento, de duelo o agradecimiento, no se pagan. Como no se pagan tampoco aquellas que tienen un objetivo especial y son únicas, pues se devuelven en casos similares cuando ellos se produzcan.

— Llegar tarde a un espectáculo es incorrecto, del mal gusto y muy molesto para los demás. Por otra parte, priva del comienzo de la obra, proyección cinematográfica, etc., porque a los conciertos no se permite el acceso una vez iniciados, medida que debiera extenderse.

— Antes se consideraba que una tarjeta carecía de idéntica importancia que una carta, pero actualmente no se establece ninguna di-

ferencia, pues se usa la tarjeta indistintamente, por ser más manuable y porque en ocasiones basta su breve espacio para expresar lo que es menester. La evolución está, pues, justificada.

— Una cena fría puede servirse al filo de la medianoche y resulta muy indicada en reuniones con baile. Cada día que transcurre se estilan más, porque resuelven infinidad de problemas que se plantean con una cena formal, en particular la del servicio doméstico y vajilla, pues las cenas frías están despojadas de toda etiqueta.

Sr. COMERCIANTE:

Anuncie en "EL SONIDO", el periódico de mayor tiraje y circulación en el Territorio de Santa Cruz. Solicite un espacio.

# NO MANDE DINERO!



Ganará tiempo y se evitará molestias, solicitando sus pedidos por **CONTRA REEMBOLSO.**

Toda clase de mercadería grabada, encargues, etc., remitimos por **CONTRA REEMBOLSO.**

**Rapidez - Seguridad - Economía...**

son tres factores en juego que benefician al público y que le ofrece **EL TRUST JOYERO RELOJERO** con la perfecta organización de su **SECCION ENVIOS AL INTERIOR.**

Habiendo quedado sin efecto el recibo de encomiendas **CONTRA REEMBOLSO**, puede usted igualmente solicitar el artículo que desee empleando el mismo sistema, pues su pedido le será entregado por **ARGENSUD**, representante del **Trust Joyero Relojero** en la localidad, abonando recién su compra al recibir la encomienda.

## Es ésta una nueva atención de ARGENSUD

¡ LA CASA DE CONFIANZA !



Julio Pasó...

PASE AGOSTO

MUY "A GUSTO"...

Abríguese en...

LA ANONIMA



Soc. Anón. Importadora y Exportadora de la Patagonia

## Legislación de Avanzada Social

HACE pocos días el Ministerio de Agricultura y Ganadería de la Nación dictó una resolución, de acuerdo con las facultades otorgadas por la reglamentación de la ley 13.246, por la que se establecen los elementos de trabajo no afectados al embarco de los arrendatarios y aparceros. Esta medida tiene indudablemente una gran trascendencia pues al complementar otras adoptadas en su oportunidad, que amparan integralmente el trabajo del hombre de campo, y que ratifica una vez más lo expuesto reiteradamente por el General Perón de que "estamos en el campo" del cual nunca hemos salido o abandonado, ya que a él la Nación le debe su potencialidad y pujanza económica que le han permitido liberarse definitivamente de tutorías o explotaciones foráneas.

El hombre que produce con su trabajo esta riqueza no podía estar en su debida y justa protección en la doctrina judicialista la que ha crecido para el mismo una legislación agraria de vanguardia, en la que su persona, su labor, su familia y su porvenir se hallan sabiamente defendidos.

Comentamos en especial, la medida mencionada anteriormente, por su definido sentido humano y social. El arrendador y aparcerero no se hallará como ayer ante su acreedor, desvalido y sin medios para afrontar su rehabilitación económica, la posesión ininterrumpida de sus elementos de trabajo y animales, harán posible es-

## "SIGMA"

LA MAS MODERNA DE LA INDUSTRIA ESPAÑOLA



Cosen - Bordan - Zurcen

CASA BARDECI S.R.L.

### Dr. CARLOS A. LEBRERO

MEDICO CIRUJANO

Ex interno del Hospital Alvear  
Consultas de 16 a 18 hs.  
Av. San Martín Teléfono 118

### Dr Carlos Pérez Vuidepot

Médico Cirujano

Consultas:  
de 15 a 18 horas.

Vélez Sársfield, 851 — San Julián

### Dr. Julio E. Burrell

Dentista-Cirujano

Enfermedades de los dientes y encías  
Extracciones y obturaciones sin dolor  
TRABAJOS DE URGENCIA  
Laboratorio de Prótesis  
ODONTISTA DE LEGA SOCIAL DEL MINISTERIO DE MARINA  
Consultas: De 15 a 20 hs.  
Teléfono N. 107

Calle Mitre — San Julián  
En B. Aires: ARGENTINA, 43 - Dto. A.

### Farmacia "SANTA ANA"

PASTORI & GANAM S.R.L.  
CAPITAL \$ 40.000

Despacho Nocturno Permanente  
EXCLUSIVO PARA RECETAS

C. Correo 45 - Teléfono 93  
San Julián T. Santa Cruz

### "LOS ANDES"

ALMACEN Y BEBIDAS

DE BAUTISTA RODRIGUEZ Y HNOS.  
Anexo Fábrica de Soda  
Bebidas sin alcohol y  
agua lavandina.

Gran Surtido en  
Artículos de Almacén

### FONDA "EL CRIOLLITO"

de José D. González

Grandes Comodidades para Pasajeros

Casa Especial para Gente  
de Campo

Casilla de Correo N. 8  
PUERTO SAN JULIAN



## LA ESTRELLA

Cía. Argentina de Seguros

La Primera Establecida en el  
País en el Año 1865

Av. San Martín, 471/75 — Bs. AIRES

INCENDIO - VIDA  
MARITIMO - CRISTALES

Agente en Pto. San Julián:

Carlos F. Quinteros  
Av. San Martín, 427

## Transportes Patagónicos S.R.L.

Salidas al Norte:

\* LUNES, 5 horas  
MIERCOLO, 5 horas  
SABADO, 5 horas

Llegadas del Norte:

\* LUNES, 19,39 hs.  
JUEVES, 19,39 hs.  
DOMINGOS, 19,39 hs.

MAS INFORMES EN LA OFICINA LOCAL



Dirigida por el ex-inspector de la Dirección  
Gral. Impositiva, Sr. CARLOS A. UGARTECHE

TODO lo RELACIONADO con la MATERIA  
IMPOSITIVA: Réditos - Beneficios Extraordi-  
narios - Actividades Lucrativas - etc.

CONTABILIDADES: Asesoramiento Técnico  
Contable - Contabilidades Ganaderas.

Réditos  
Benef. Extraordinarios  
Contabilidades

Gerente: Sr. JULIO C. UGARTECHE

Bm. Mitre, 102 (Frente al Bco. de la Nación) - C. Correo 104  
SAN JULIAN (Santa Cruz)

## Compañía Naviera y Comercial PEREZ COMPANC, S. A.

4 GRANDES CARGUEROS PATAGONICOS  
AL SERVICIO DE LA PATAGONIA

Santa María de Luján — En Buenos Aires.  
San Juan Bosco — En Buenos Aires.  
Santa Micaela — En Buenos Aires.  
San Benito — En Buenos Aires.

DIRECCION y ADMINISTRACION: Agente Local: JULIO ALOYZ  
Av. de Mayo 560 — T. A. 30-6651 Bm. Mitre, 136 - C. Correo 7 - Teléfono 4  
BUENOS AIRES

## "EL CORDILLERANO"

ENRIQUE TOLKACHIER

CUATRO VIAJES REDONDOS MENSUALES, saliendo de San Julián  
los días SABADO y regresando los LUNES.

ESCALAS: Hotel Tres Huellas, Hotel Avenida, Cañadón León,  
Hotel Riera, Tamel Aiken, Las Horquetas, El Oliné, Casa Folch,  
Rio Blanco, Lago Posadas y Lago Pueyrredón.

INFORMES:

Administración de la Empresa, Av. San Martín 443 — SAN JULIAN

### María Elena D. de Bergallo

Cirujana Dentista

Consultas: de 15 a 20 hs.

Consultorio:

HOTEL MIRAMAR — SAN JULIAN

Buenos Impresos? ... EL SONIDO

## SEÑOR ESTANCIERO:

Tenemos en existencia la mundialmente famosa castradora **BURDIZZO**,  
importada directamente de Italia. — Y siempre la nueva vacuna **PAUL** com-  
binada, contra la Mancha y Gangrena Gaseosa de los laneros, concentrada.

Visitenos y gustosamente se la haremos conocer sin compromiso de su parte.

PAUL Hnos. Agentes locales:

ALFREDO & EDUARDO PINOS

ZAPATERIA  
**EL OBRERO**  
de MARTIN DONOSO  
Reparación de Calzado en General  
Precios Módicos

Calle Mitre, 677 SAN JULIAN

**MENSURAS**  
SUBDIVISION DE CAMPOS  
★  
Juan Jorge Mladineo  
Agrimensor  
C. Correo 51 SAN JULIAN

CHURRASQUERIA  
**"El Tropezón"**  
de Felipe Millaqueo  
Especialidad en Licores Fines  
Empanadas a la Chilena - Pollos  
Amplias Comodidades para Pasajeros  
Jueves y Sábado: Empanadas  
Jueves: Tallarines — Dmjo: Raviolos  
Atención Esmerada  
Colón, 799 — Teléf: 68 — SAN JULIAN

FONDA  
**LA ANGELITA**  
DE  
CREANOR BARRIA  
Domingos: Raviolos y Canelones  
Sábados y Jueves: Empanadas  
PEDIDOS  
Se ruega hacerlos con anticipación  
SE ACEPTAN PENSIONISTAS  
Mitre, 541 SAN JULIAN

### Venta o Permuta

Se ofrece en venta o permuta por un camion, Sodería Moderna con dos juegos de máquinas, una saturadora y otra jarabeadora, con 900 a 1.000 sífonos de un litro y 16 tubos para gas, de propiedad. Además, un camion Chevrolet; 4 cilindros, con repuestos.  
**EN VENTA:** — Casa de material (ocupada), 5 habitaciones. Títulos perfectos. Consulte precio.  
Tratar con **CONSTANTINO PEÑA**, Mar-tillero Público.

MERCADITO  
**"Avda. San Martín"**  
de Constantino Gómez  
CARNE - FRUTAS - VERDURAS  
Av. San Martín, 801 SAN JULIAN

Restaurant y Churrasquería  
**DOOLAN**  
DE  
CARLOS DOOLAN  
Minutas a Todas Horas  
Empanadas y Raviolos  
Atención Esmerada por su Dueño  
MITRE, 705 SAN JULIAN

CHURRASQUERIA  
**1. DE MAYO**  
Atendida por  
SU DUEÑA  
★  
Ya se habilitó al público  
Servicio Esmerado  
Calle Colón, 838 SAN JULIAN  
Suscribese a "EL SONIDO"

REPUBLICA ARGENTINA  
MINISTERIO DE SALUD PUBLICA DE LA NACION  
BANCO NACIONAL DE CORNEAS

Yo ..... (Poner nombre y apellido en letras de imprenta)  
en pleno uso de mis facultades mentales, dejo constancia de que he resuelto disponer que, después de mi fallecimiento, se extraigan, con destino al Banco Nacional de Corneas del Ministerio de Salud Pública de la Nación, aquellas partes de mis órganos visuales que se necesitan para curar a un no vidente.  
Nº de Libreta Cívica ..... Firma .....  
Esta ficha debe ser llenada y remitida, bajo sobre, a la sede del Banco Nacional de Corneas Avenida Quiroga 569, Buenos Aires. Lugar y Fecha (Semanario "EL SONIDO" - Puerto SAN JULIAN - Territorio de Santa Cruz)

**¡MUEBLES NUEVOS!**  
Ya Están en Exhibición en el Anexo de la  
LIBRERIA "GOIC" — Calle Mitre, 225  
**VEALOS, CONSULTE PRECIO y COMPRARA!**

**José Pastor Berrando**  
PROVEEDOR DE CARNE DE CONSUMO  
Compra-Venta de Hacienda y Frutos del País  
Bm. Mitre, 136 Teléfonos: Oficina N. 4 - Matadero N. 25 SAN JULIAN

Hotel "EL LEONÉS"  
(EX VASCONIA)  
DE  
AGUSTIN VALLE  
Por Cambio de Dueño  
Servicio Renovado  
COMODIDAD e HIGIENE  
C. Correo 98 Teléfono N. 135  
Calle Rivadavia (Frente al Correo)

RESTAURANT y CHURRASQUERIA  
**"JACOBO"**  
José Hernández  
MINUTAS A TODAS HORAS  
Atención Esmerada  
Despacho de Pollos y Lechones  
Reservado para Familias  
Calle Mitre, 237 Teléfono 146

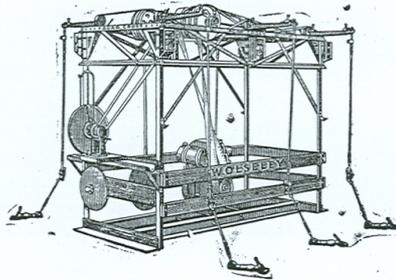
**LA LOMA**  
... lo mejor de CORDOBA por su ubicación, su clima y su precio.  
AGUA EN ABUNDANCIA!  
Ampliación del centro urbano de VILLA GENERAL MITRE.  
LOTES de más de 600 metros cuadrados, desde 15 y 20 pesos mensuales.  
LA LOMA, alcancía mágica que convierte sus centavos en pesos.  
Consulte al representante local:  
**Apolonio Arriagada**  
Casilla Correo 103 SAN JULIAN

# WALDRON & Cia.

Unicos Distribuidores en el Territorio de las Afamadas Esquiladoras

## "WOLSELEY"

Una sola vez que Usted adquiera Piezas y Herramientas Legítimas WOLSELEY, se convencerá y será nuestro mejor propagandista.



EN EXISTENCIA:  
Instalaciones Fijas y Semi-Portátiles, de 8 y 6 Guías.

Tijeras, Peines, Cortadores y Esmeril.

Todo de FABRICACION INGLESA

★ WOLSELEY - Esquile con Tijeras WOLSELEY ★

CASA MATRIZ:  
Bm. Mitre, 427  
Buenos Aires  
TELEGRAMAS:  
"Carntyne"

Sucursal en San Julián  
Avenida San Martín, 379/81 — Teléfono N. 138

SUCURSALES:  
— Comodoro Rivadavia  
— Puerto Deseado  
— San Julián  
— Río Gallegos  
— Río Grande (T. del Fuego)